

ISSN 1210-695x  
MK ČR E 5963  
číslo 4/2012, ročník XXII

Šéfredaktorka:  
RNDr. Helena Havelková

Sazba a zlom:  
Vladimír Vyskočil - KORŠACH

Redakční rada:  
dr. H. Bílková,  
Ing. J. Buchta, CSc.  
J. Fichtl, Ing. A. Chyba,  
Ing. Eva Jochová  
Ing. D. Kopačková Ph.D.,  
Ing. Z. Kunzl,  
doc. Ing. K. Papež, CSc.,  
doc. Ing. A. Rubina Ph.D.,  
Ing. V. Valenta, Ing. J. Vrána, Ph.D.

Překlady z časopisů sbz „Sanitär –  
Heizungs – und Klimatechnik“  
a Der österreichische Installateur  
použity se souhlasem firem Gentner  
Verlag, Stuttgart a Bohmann Druck  
und Verlag, Vídeň

**Adresa redakce:**  
**ČNTL, spol. s r. o.**  
**Písecká 5, 130 00 Praha 3**  
**tel.: 222 721 537, 222 721 164**  
**fax: 222 721 165**  
**mob.: 608 706 861**  
**e-mail: cesky.instalater@cntl.cz**  
**www.cntl.cz**  
**www.cesky-instalater.cz**

Inzeráty tuzemských firem přijímají  
a informace k inzerci zahraničních  
firem podávají pracovníci redakce.

Autory nevyžádané rukopisy se nevracejí.  
Otisk dovoluji pouze s písemným  
souhlasem redakce a při zachování  
autorských práv.

Za obsah inzerátu ručí inzerent.

Vychází šestkrát ročně.

Cena jednoho čísla

39,- Kč, celoroční předplatné 390,- Kč  
(včetně DPH a poštovného  
a balného), žáci a učni 273,- Kč.

Objednávky předplatného

v ČR vyřizuje redakce:

e-mail: predplatne@cntl.cz

objednávky a předplatné v SR:

L. K. Permanent spol. s r.o.,

pošt. prieč. 4, 834 14 Bratislava 34

tel.: 00421/24445 3711,

fax: 00421/24437 3311

e-mail: lkperm@lkpermanent.sk

Podávání novinových zásilek povoleno

Ředitelstvem pošt Praha

č.j. nov 5213/95 ze dne 12. 6. 1995.

Podávání novinových zásilek bylo

povoleno Českou poštou, s.p. OZSeČ

Ústí nad Labem, dne 21. 1. 1998,

j.zn. p-424/98.

Tisk: KAVKA Print a. s., Praha

© ČNTL, spol. s r. o. Praha

## Téma: Inovace v oblasti techniky prostředí, regulace, požární bezpečnost

### O B S A H

- 2 Akumulační zásobník Regucor WHS firmy Oventrop
- 4 Čerpadlo Wilo-Yonos PICO
- 6 Větrání a vytápění domů s téměř nulovou spotřebou energie
- 8 Nová éra podlahového vytápění gabotherm
- 10 Solární systémy Buderus pro bytové domy
- 12 Řízení okrskových tepelných soustav
- 15 Nová generace prostorových termostarů řady RAA.. a RAB.. společnosti Siemens
- 16 Ovládací deska Visign for Style 12 ze skla
- 17 Dvě čerpadla – dvojnásobný výkon?
- 18 Pět rad pro výběr tepelného čerpadla
- 20 Středisko obnovitelných zdrojů Vaillant
- 22 Požární signalizace Cerberus PRO
- 24 SML bezhrdlová litina Düker
- 29 Systherm – vždy pamatujme na prospěch zákazníka
- 30 Výhody temperovaných ploch
- 32 Energeticky (téměř) soběstačný dům v Choceradeh
- 34 Tepelná čerpadla Aquarea HT
- 36 Nová generace vrtacích kladiv
- 37 Vrtací šroubováky na sádkokarton
- 38 Teorie a praxe
- 43 Právník radí – Rodičovská zodpovědnost a zásahy do jejího výkonu (1. část)
- 44 Otevření nového školicího centra Geberit
- 45 Minerální izolace FactPlus
- 46 Nekonvenční zdroje elektrické energie
- 47 Jak na nízkoenergetickou stavbu?